

1. A **tradition** is a belief or behavior passed down within a group or society with symbolic meaning or special significance with origins in the past.

عرف یک نوع باور یا رفتار بوده که توسط یک گروه یا جامعه و با معانی نمادین یا نشانه های مخصوص که ریشه در گذشته دارند، به افراد بعد منتقل می شود.

Thomas A. Green- 1997- Folklore: an encyclopedia of beliefs, customs, tales, and art.

2. According to Anthony Giddens and others, the modern meaning of tradition can be seen as having evolved in the European discourse in the last two hundred years, during the Enlightenment period, as philosophers and thinkers counter posed the concept of modernity with the concept of tradition, in the context of progress.

بر مبنای نظریات آنتونی گیدنز و دیگر همفکران وی، معنای مدرن عرف را می توان در دویست سال گذشته و بر مبنای گفتمان اروپایی در تکامل دید. در طول عصر روشنگری، فلاسفه و صاحبان اندیشه، در زمینه پیشرفت، مفهوم عرف را در تضاد با مفهوم مدرنیته مطرح می کردند.

Anthony Giddens- 2003- Runaway world: how globalization is reshaping our lives

3. As with many other generic terms, there are many definitions of tradition.

به تعداد هر قانون و مقررات عمومی، تعریف جداگانه ای از عرف وجود دارد.

Pascal Boyer- 1990- Tradition as truth and communication

4. Tradition can also refer to beliefs or customs that are Prehistoric, with lost or arcane origins, existing from *time immemorial*.

عرف همینطور می تواند ریشه در رفتارها یا عادات مربوط به گذشته - با ریشه های فراموش شده و یا محرمانه از زمان های بسیار قدیم- داشته باشد.

Yves Congar- October 2004- The meaning of tradition- Ignatius Press. PP.9

5. Traditions are often presumed to be ancient, unalterable, and deeply important, though they may sometimes be much less "natural" than is presumed.

رسم و رسوم اغلب باستانی (مربوط به باستان)، تغییرناپذیر و عمیقاً مهم تصور می شوند. در حالی که آنها ممکن است گاهی خیلی کمتر از آنچه که تصور می شوند "طبیعی" باشند.

Eric Habsbawm- The invention of tradition

6. Some traditions for one reason or another, often to highlight or enhance the importance of a certain institution.

بعضی از رسوم به عمد و جهت یک و یا چند دلیل - به منظور برجسته کردن و یا افزایش اهمیت یک نهاد خاص - ایجاد شده اند.

Eric Habsbawm- The invention of tradition

7. Traditions may also be adapted to suit the needs of the day, and the changes can become accepted as a part of the ancient tradition.

رسوم همچنين مي توانند جهت برآورده کردن نیازهای روزانه به روز آوری شوند و این تغییرات را هم می توان به عنوان بخشی از رسوم باستانی پذیرفت.

S. Langlois- Traditions: Social

8. The forms of artistic heritage of a particular culture.

گونه ای از میراث هنری یک فرهنگ خاص

Lilburn Douglas- 1984- A search for tradition

9. Tradition can also refer to larger concepts practiced by groups. (family traditions at Christmas)

عرف همچنين مي تواند به مفاهيم بزرگتر که توسط گروه ها تمرین می شوند، ارجاء شود. (مثل رسوم خانوادگی در کریسمس)

Handler Richard.- Joelyn Innekin- 1984- Tradition, genuine or Spurious

10. Some of the oldest traditions include monotheism (three millennia) and citizenship (two millennia)

بعضی از قدیمی ترین رسوم شامل خداپرستی (با قدمت سه هزار ساله) و شهروندی (با قدمت دو هزار ساله) هستند.

Edward Shils- Tradition